

## Has- és deréktámasztó öv



### 1 | Csomag tartalma

1 x has- és deréktámasztó öv



REF 1955.1.00

Olvassa el végig és figyelmesen a használati utasítást!

### 2 | Rendeltetésszerű használat

A külső nyomás (kompresszió) aktiválja és támogatja a hasi és hátmunkát. Megtámasztja a gerinct és elősegíti az egyenes testtartást.

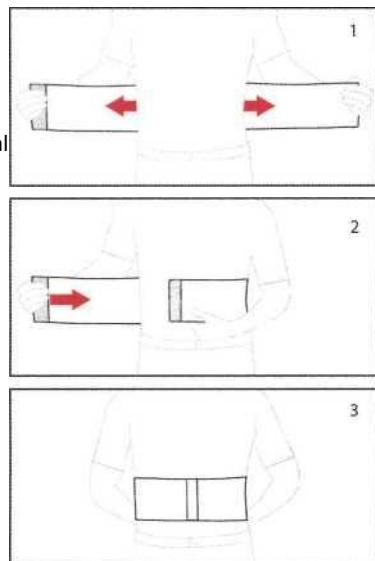
- Porckorongpanaszok
- Derékzsába
- Isiász fájdalmak
- Túlterhelés miatti fájdalom

Otthoni használatra

### 3 | Ellenjavallatok / nem alkalmas:

A következő körképek esetén a bandázs viselése csak az orvosával történt konzultáció után javasolt:

- bőrbetegségek / -sérülések a test érintett területén, különösen gyulladásos tünetek, például duzzanat, bőrpír és túlmelegedés esetén
- érzékszervi és mozgászavarok, például cukorbetegség esetén
- nyílt sebek vagy belső sérülések
- allergiás reakciók a bandázs használatakor
- kisgyermekek vagy olyan személyek esetén, akik nem tudják érzékelni, ha a bandázs kényelmetlen



### 4 | Tudnivalók a termék biztonságos használatáról

Az egész szervezetet érintő mellékhátrások eddig még nem ismertek. A terméket rendeltetésszerűen kell használni. A termékfelelősség nem rendeltetésszerű használat esetén kizárt.

- Ha a bandázs túl szoros, vagy ha kényelmetlennek találja, azonnal vegye le!
- A kötést csak óránként viselje, ne tartósan.
- Ha a tünetek súlyosbodnak, vagy változásokat észlelnek, azonnal forduljon orvosához.

### Ne használja:

- alvás közben

Használat:

A deréköt felhelyezése

1. ábra: Tartsa a derékötet a tépőzárral (belül) a jobb kezében, és vezesse a háta mögött.
2. 2 + 3. ábra: Először hajtsa be a bal oldalt és azután a jobb oldalt. Az első tépőzár lehetővé teszi az egyszerű felhelyezést. Ezután rögzítse a bandázst a második tépőzárral tetszőleges helyen, mindenkorban óvatosan meghúzza.

Tisztítás: Mosás közben zárja be a tépőzáras rögzítőket, hogy ne sérüljön más ruhadarab. A tisztítást normál háztartási ruhaneművel végezzük, az ápolási utasítások szerint.

**Garancia és a szerviz címe:**

63 % poliamid | 29 % viszkóz |  
8 % elasztán

**Hydas GmbH & Co.KG**  
c/o atricom fulfillment GmbH  
Haagweg 12  
65462 Ginsheim-Gustavsburg



 A termékkel kapcsolatban bekövetkezett minden **súlyos eseményt** jelenteni kell a gyártónak és annak az országnak az illetékes hatóságához, ahol a felhasználó és / vagy a páciens él.



Forgalmazza:

  
Telemarketing International Kft.  
H-9028 Győr, Fehérvári út 75.  
Tel.: + 36-96/961-000  
Fax: + 36-96/616-662  
[www.wsteleshop.hu](http://www.wsteleshop.hu)

## Břišní a bederní pás



### 1 Obsah balení

1 x břišní a bederní pás

Pečlivě si přečtěte návod k použití!



REF 1955.1.00

### 2 Běžné použití

- Vnější tlak (komprese) aktivuje a podporuje břišní a zádové svaly. Podporuje páteř a podporuje vzpřímené držení těla.

- Stížnosti na korkové ploténky - bolest v kříži

- Fibromyalgie – Bolest způsobená nadměrnou námahou

Pro domácí použití

### 3 Kontraindikace / nevhodné:

Nošení obvazu se doporučuje pouze po konzultaci s lékařem u následujících stavů:

- kožní onemocnění/poranění v postižené oblasti těla, zejména v případě zánětlivých příznaků, jako je otok, zarudnutí a přehřátí.

- smyslové poruchy a poruchy pohyblivosti, jako je cukrovka.

- otevřené rány nebo vnitřní poranění

- alergické reakce při použití obvazu.

- pro malé děti nebo osoby, které nemají pocit, že je jim oblékání nepříjemné.

### 4 Informace o bezpečném používání výrobku

Vedlejší účinky na celé tělo nejsou dosud známy. Výrobek by se měl používat v souladu s jeho určením. Odpovědnost za nesprávné použití výrobku je vyloučena.

- Pokud je obvaz příliš těsný nebo je Vám nepříjemný, okamžitě jej odstraňte!

- Obvaz noste pouze každou hodinu, ne trvale.

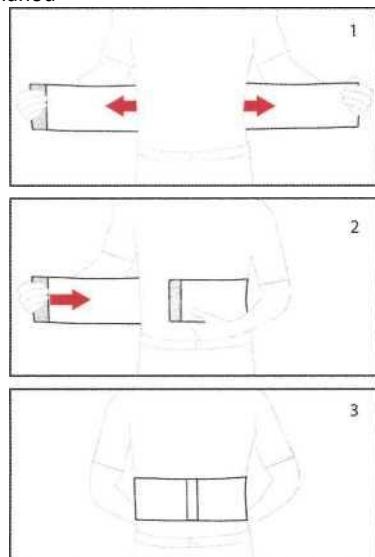
- Pokud se příznaky zhorší nebo zaznamenáte změny, okamžitě kontaktujte svého lékaře.

### 5 Použití

Nasazení bederního pásu:

**Obrázek 1:** Držte bederní pás se suchým zipem (uvnitř) v pravé ruce a veďte jej za zády.

**Obrázek 2+3:** Nejprve přeložte levou stranu a poté pravou stranu. Přední zapínání na suchý zip usnadňuje oblékání. Poté upevněte obvaz druhým suchým zipem v libovolné poloze a jemně jej utáhněte.



### 6 Čištění

Při praní zavřete suché zipy, abyste nepoškodili ostatní oděvy. Čistěte běžným domácím prádlem podle pokynů k péči.

**Hydas GmbH & Co.KG**

c/o atrikom fulfillment GmbH

Haagweg 12

65462 Ginsheim-Gustavsburg



63 % polyamid | 29 % viskóza |  
8 % elastan

 Všechny závažné události týkající se výrobku musí být hlášeny výrobcí a příslušnému orgánu v zemi, kde uživatel a/nebo pacient žije.

Distributor:



## Brušný a bedrový pás



### 1 Obsah balenia

1 x Brušný a bedrový pás

Pozorne si prečítajte návod na použitie!



[REF] 1955.1.00

### 2 Bežné použitie

• Vonkajší tlak (kompresia) aktivuje a podporuje brušné a chrbotové svaly. Podporuje chrboticu a podporuje vzpriamene držanie tela.

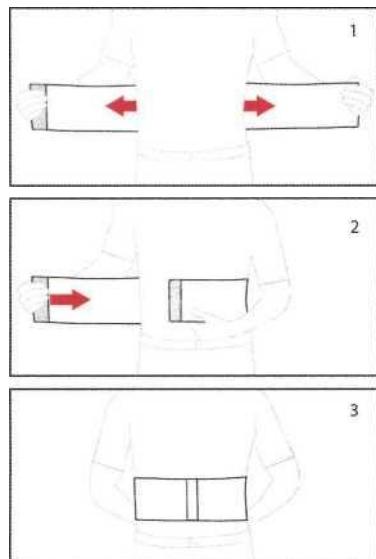
- Sťažnosti na korkové platničky
- Fibromialgia
- Bolesti pri ischias
- Bolesť spôsobená preťažením

Na domáce použitie

### 3 Kontraindikácie / nevhodné:

Nosenie obvazu sa odporúča len po konzultácii s lekárom pri nasledujúcich stavoch:

- kožné ochorenia/poranenia v postihnutej oblasti tela, najmä v prípade zápalových príznakov, ako je opuch, začervenanie a prehriatie
- zmyslové poruchy a poruchy pohyblivosti, ako je cukrovka.
- otvorené rany alebo vnútorné poranenia
- alergické reakcie pri používaní obvazu
- pre malé deti alebo osoby, ktoré necítia, či je obváz nepríjemný.



### 4 Informácie o bezpečnom používaní výrobku

Vedľajšie účinky na celé telo zatiaľ nie sú známe. Výrobok by sa mal používať v súlade s jeho určením. Zodpovednosť za nesprávne použitie výrobku je vylúčená.

- Ak je obváz príliš tesný alebo ak sa Vám zdá nepohodlný, okamžite ho odstráňte!
- Obváz neste len každú hodinu, nie trvalo.

### 6 Použitie

#### Nasadenie bedrového pásu:

- Nepoužívajte:

**Obrázok 1:** Nasadte bedrový pás so suchým zipom (vo vnútri) v pravej ruke a veďte ho za chrbotom.

**Obrázok 2+3:** Najprv zložte ľavú stranu a potom pravú stranu. Predný suchý zip umožňuje jednoduché nasadenie. Potom upevnite obváz druhým suchým zipom v ľubovoľnej polohe a jemne ho pritiahnite.

### 6 Čistenie

Pri praní zatvorte suché zipy, aby ste nepoškodili iné odevy. Čistite bežným domácom prádlom podľa pokynov na ošetrovanie.

**Hydas GmbH & Co.KG**

c/o atrikom fulfillment GmbH

Haagweg 12

65462 Ginsheim-Gustavsburg



63 % polyamid | 29 % viskóza |  
8 % elastan

**⚠** Všetky závažné udalosti týkajúce sa výrobku sa musia nahlásiť výrobcovi a príslušnému orgánu v krajine, v ktorej žije používateľ a/alebo pacient.

Distribútor:



## Centura pentru sprijin abdominal și lombar



REF 1955.1.00

### 1 CONTINUT COLET

1 x Centură pentru sprijin abdominal și lombar

Citiți și urmați cu atenție instrucțiunile.

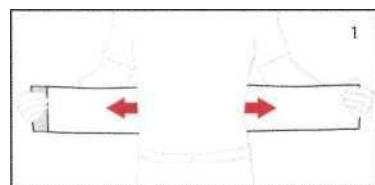


### 2 UTILIZAREA ÎN SCOPUL PENTRU CARE A FOST CONCEPUTĂ

Presiunea externă (compresie) activează și susține mușchii abdominali și ai spatelui. Susține coloana vertebrală și promovează o postură dreaptă.

- Afecțiuni ale discului intervertebral     • Dureri de sciatică
- Lumbago                                         • Durere din cauza suprasolicitării

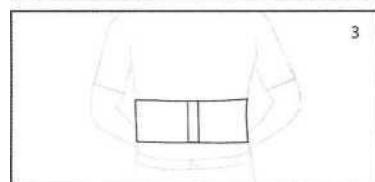
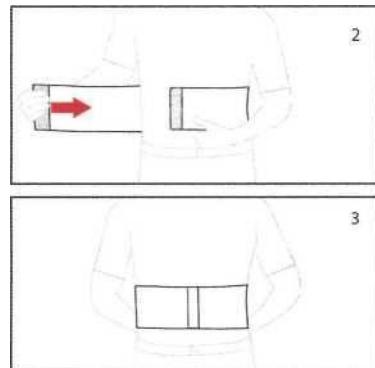
Pentru uz casnic



### 3 CONTRAINDIICAȚII / NU ESTE ADECVATĂ:

Se recomandă purtarea unei centuri pentru următoarele boli numai după consultarea medicului dumneavoastră:

- boli de piele-leziuni ale zonei afectate a corpului, în special inflamatorii simptome precum tumefierea, roșeața și supraîncălzirea
- tulburări senzoriale și locomotorii precum diabetul
- răni deschise sau leziuni interne
- reacții alergice la utilizarea centurii
- pentru copii mici sau persoane care nu pot simți dacă centura este inconfortabilă



### 4 INFORMAȚII CU PRIVIRE LA UTILIZAREA CORECTĂ

Efecte secundare nu sunt încă cunoscute. Produsul trebuie utilizat conform destinației. Garanția NU SE APLICĂ în cazul folosirii necorespunzătoare.

- Dacă centura este prea strânsă sau dacă vi se pare incomodă, îndepărtați-o imediat!
- Nu purtați centura permanent. Purtați-o din oră-n oră.
- În cazul în care simptomele se agravează sau observați modificări, contactați imediat medicul dumneavoastră.

#### Nu folosiți centura:

- în timpul somnului

### 5 UTILIZARE

#### Punerea centurii pe mijloc/talie:

Țineți centura de talie cu velcro (pe interior) în mâna dreaptă și ghidați-o la spate. (vezi Fig. 1)

Potriviți mai întâi în partea stângă și apoi în partea dreaptă. Velcro-ul frontal permite o aplicare ușoară. Apoi fixați centura cu al doilea velcro oriunde în timp ce strângeți ușor (vezi Fig. 2 și 3).

### 6 CURĂȚAREA

În timp ce spălați centura, închideți dispozitivele de fixare cu velcro pentru a preveni deteriorarea altor articole de îmbrăcăminte. Curățarea se face cu rufe de uz casnic normale conform instrucțiunilor de îngrijire.

#### Adresa pentru garanție și service:

Hydas GmbH & Co.KG  
c/o atrikom fulfillment GmbH  
Haagweg 12  
65462 Ginsheim-Gustavsburg  
elastan

30 °C 63 % poliamid | 29 % viscoză | 8 % elastan



*Toate incidentele grave care implică produsul trebuie raportate producătorului și autorității competente din țara în care locuiește utilizatorul și/sau pacientul.”*



**MediaShop GmbH**  
RO: 32948394  
OP 2 Oradea, CP 2  
Jud Bihor, Cod poștal 410670  
Telefon 318.114.000  
[informatii@mediashop.tv](mailto:informatii@mediashop.tv)